

## L'Esposizione di Venezia.

III.

Beppe Ciardi

Se si vuole studiare una forma d'arte sicura e sobria, che si presta mirabilmente alla chiara estrinsecazione del sentimento personale, bisogna fermarsi a lungo nella sala che accoglie le opere di Beppe Ciardi.

Egli ci trasporta con sé lungo i canali veneziani, verso il mare, sull'alta montagna, sempre all'aria aperta, sempre di fronte al vero, del quale i suoi quadri riflettono l'impressione immediata.

Si direbbe che egli pure senta, come il poeta francese, che

«toute pensée étroite ou baso»  
«nait des horizons raccourcis; (1)

ed i suoi orizzonti evocano quasi sempre l'infinito; ben di rado egli li chiude fra le muraglie delle montagne dalla fronte rocciosa o delle abitazioni dell'uomo.

Per questo le sue tele, anche se di piccole dimensioni, appaiono grandiose. I soggetti più semplici e di per sé stessi più disadorni, acquistano, trattati da lui, una molteplicità di espressioni che dà loro la gentilezza della lirica, la profondità e la vastità del poema.

Osserviamo il *Crepuscolo sereno*. Le ultime luci del giorno splendono in cielo, mentre la terra è già scura. Una donna, personificazione della gioventù e della bellezza, si avanza tenendo in braccio la figlioletta, stringendola a sé con quell'affetto nel quale il bimbo avverte istintivamente la protezione. Le due teste si sono vicine, quasi unite, la vestina bianca spicca sulla veste bruna della madre, dietro di loro il gregge si affretta all'ovile, lasciando deserto l'austero paesaggio del pascolo alpino. E' la poesia del luogo e dell'ora, e congiunta alla presa dell'amore materno, in una di quelle melodie di colori, di linee che, in pittura, costituiscono l'idea.

Beppe Ciardi ha qui più d'uno di questi quadri rappresentativi del motivo del giorno fra i monti ed è semplicemente meraviglioso il modo in cui egli ha saputo fissare le diversità di quel momento fuggevole.

Tutti gli effetti che egli ricerca, del resto, si basano sopra osservazioni finissime. Ecco *L'albero in amore*: è un ciliegio fiorito, una massa lieve di bianchi opachi, luminosi nell'ombra, che quasi s'immischiavano col pallido cielo di primavera; altri bianchi, di case che s'intravedono, lontane, del mare, lucente all'orizzonte, complicano le difficoltà del soggetto, nel quale l'artista ha saputo rivelarci l'anima delle cose, o meglio dotare anche per noi d'anima le cose.

In un altro campo, come pittore di animali, egli non ha certamente chi lo uguagli. La sua conoscenza della loro struttura è tale che egli può cogliere qualsiasi movimento con la massima facilità e sicurezza, sia che ne voglia tradurre, come nel *Vomere* e nei *Cavalli sotto l'aratro*, lo sforzo col quale secondano il lavoro dell'uomo, sia che ne rappresenti, come nelle *Due mucche* il riposo, o la gioconda avidità con cui tornano al *Pascolo di primavera*, o la paziente attesa mentre viene caricato il fieno sui carri che dovranno trascinare.

In queste scene della vita campestre, che egli ama rappresentare, le sue figure di contadini laboriosi, rudi e semplici hanno una certa grazia robusta che fa convinti, meglio di tutte le disquisizioni dei moralisti e dei dotti, del beneficio che apporterebbe a sì gran parte dell'umanità il ritorno al lavoro dei campi, come lo sognava Leone Tolstoj.

Ma non soltanto alla terra verde e fiorita e generosa egli richiama il nostro desio; lo richiama anche al mare, facendoci ammirare gli azzurri intensi sotto alle nubi, le vele curve al vento, le luci d'oro sulle vecchie barche, il mistero delle isolette lontane, piene, come *L'isola del silenzio*, di una dolce malinconia, che sembra piangere la fuga delle cose ed il nulla dell'uomo.

Ad uno ad uno, ogni quadro racchiude tanto ideale ed ha in sé alto grado il dono di far pensare che, come si contemplano senza mai stancarsi e scoprendo in essi sempre nuovi pregi, così non si tralascierebbe di parlarne, di rammentarli tutti, sentendo di non poter mai dire tutto quello che essi esprimono.

Uno ancora non si può fare a meno di ricordare, uno fra quelli di soggetto veneziano, che dimostra la somma abilità dell'artista. Il *saltimbanco*, in un quartiere popolare raduna la gente intorno a sé; il sole splende sui vecchi muri delle casette, eleganti nella loro povertà e sulla volta irrequieta colorita, che a prima vista appare proprio come avviene nella realtà, un groviglio di forme indecise. Ma tutto ciò è condotto da una mano così sicura che le linee principali si formano e me da sé, i dettagli minori si distribuiscono in larghe masse e da tutta quella confusione risulta la più chiara armonia, perché non v'è segno che non sia cercato, voluto, e nulla è lasciato al caso.

(1) M. Guyau. *En route pour le Midi*.

Nella pittura non è la rassomiglianza esatta con l'oggetto rappresentato quella che ha il potere di dilettere o di commuovere, bensì certe sensazioni che derivano dalla maniera con cui la cosa è dipinta. Questa verità non può esser meglio dimostrata che dall'opera viva, sciolta, entusiastica di Beppe Ciardi, alla quale s'indovina che egli dà tutta la sua vita, nel silenzio e nella gioia di un lavoro solitario ed ininterrotto.

Un senso di forza, di perfetto equilibrio, d'intima moralità se ne sprigiona. Di fatti, la sua immaginazione è ardita e focosa, ma egli la domina ed essa non lo trasporta che là dove vuole giungere; egli ricerca appas-

sionatamente, nel vero, i colori e la luce e se ne inebbrizza, ma il ritratto con la mano e la mente serena e calma; egli dimostra, quando la perfezione della forma è necessaria al valore dell'idea, di saper raggiungere qualunque aspetto di bellezza, ma non sceglie che i più fieri ed i più casti.

Presso di lui si rasserenano lo spirito, angosciato dall'impronta di sforzo e di sofferenza che troppo spesso caratterizza le produzioni degli intellettuali moderni.

E si pensa con piacere che tutti questi quadri, per l'onestà della tecnica, scevra di artifici e ricca soltanto di sicurezza e di sapienza, con cui sono dipinti, non soffriranno dal tempo nessuna alterazione dannosa. Perché oramai non è più possibile ingannarsi: Beppe Ciardi è un artista che lavora per la posterità.

Fausto Zollaro.

## Cronaca Provinciale

Una sentenza importante

della Giunta Prov. degli Arbitri

Un'antica questione che durava da secoli è stata chiusa di questi giorni con una sentenza della Giunta Provinciale degli arbitri pubblicata ieri. Si tratta dell'abolizione della servitù di erbatico e pascolo nelle frazioni di Campirollo, Solars e Ravascletto (comune di Ravascletto). Quegli abitanti da anni annoverano esercitano il pascolo col bestiame sopra i fondi pratici denominati Valsolda di Sopra e di Sotto, Sopraprato. Toffit ecc. fondi tutti di ragione privata e iscritti in mappa di Monai e Ravascletto.

Ciò dette luogo in più e più riprese a lagni, ricorsi e questioni che si trascinarono da lunghissima data. A troncare opportunamente ogni contravversia la cosa fu deferita alla Giunta Provinciale degli arbitri giusta la legge 2 aprile 1882. E la Giunta composta dei sig. avv. cav. Pietro Antiga, giudice del Tribunale di Udine, ing. cav. Gadia ingegnere capo del Genio civile, avv. Fantoni consigliere provinciale assistita dal dott. Petracca consigliere aggiunto di Prefettura, dopo sopralluoghi e studio accurato con sentenza del 3 giugno pubblicata ieri, come dissemo, ha deciso l'abolizione del pascolo per la generalità degli abitanti sui fondi sopradetti, o dover i proprietari dei fondi stessi pagare ciascuno un canone annuo alle frazioni di Campirollo e Ravascletto per l'abolizione dell'opera, salvo il diritto nei proprietari stessi di affrancarsi del canone stesso secondo la legge 24 gennaio 1864.

ARTEGNA

**Una chiave che... non è quella del paradiso!** — Tutti i gusti sono gusti, anche quello del fittizio. Ora gli animi si erano composti in pace, dopo vivaci lotte non ancora dimenticate affatto. Ma ecco risorgere una questione di diritto, di possesso, di proprietà... non saprei nemmeno io come precisarla, certamente però tale da ricardar questioni famosissime antiche, quando si litigava per decine d'anni allo scopo di stabilire per il Capitolo del Duomo doveva entrare prima o dopo dei consiglieri della Luogotenenza, o se i giudici potevano portare lo spallino contro diritto o ricurve... e via discorrendo.

Stato dunque a sentire. Il nonzolo Martina non è più nonzolo, è diventato l'ex nonzolo; ma se il parroco lo privò del nonzolo, il Comune gli conservò ugualmente l'ufficio di regolatore dell'orologio e di suonatore della campana che annuncia l'ora di scuola. L'orologio è posto nel Campanile e la campana anche. Ma il campanile ha la porta, la porta ha una serratura, la serratura ha una chiave. Di chi è la campanile, e quindi la porta ed eccetera ed eccetera? Il parroco dice che è tutta roba sua, cioè della Chiesa; e quindi v'è nella residenza del Comune e dice al sindaco: a me una garba che una chiave del campanile sia in mano anche di altri: mi sia dunque portata quella del Martina, e quando egli avrà bisogno di entrar nel campanile venga di volta in volta a chiederla in canonica.

Il sindaco, sulle prime, quasi quasi aveva aderito; ma poi riflettendosi sopra, pensò che l'atto del parroco preludeva ad una probabile venienza fra le due autorità civile ed ecclesiastica: l'orologio e del comune e si trovò sul campanile, da oltre sessant'anni, e fu sempre da un incaricato del Comune, né mai furono mosse prima d'ora obiezioni.

Fatto sta che fu convocata la Giunta e chiamati il parroco; e fu risposto che la giunta, tutta d'accordo, rifiutava di consegnare la chiave.

Ed io farò cambiar la serratura!

— replicò il parroco.

— E noi faremo buttar giù la porta del campanile! — avrebbero controriplicato i rappresentanti del Comune.

Ed io intenterò causa per la pertinenza del possesso.

— E noi la seguiremo anche in questo passo.

Staremo dunque a vedere. Ma si viveva tanto bene in pace, senza quella chiave...

PAULARO

Lettera aperta

All' Illmo Sig. Prefetto della Provincia di Udine

Rimasti, sin qui, senza effetto i ripetuti lagni, da me fatti presso questo Municipio e presso il Commissariato di Tolmezzo, e sapendo quanto siano necessari questi miei implores, oso pubblicamente rivolgermi a V. S. Illma sperando che si degni provvedere.

Da tempo ho assunto il servizio di procaccia postale del messaggero Paularo-Tolmezzo e viceversa. Obbligo per contratto d'appalto: due in andata e due in ritorno al giorno; veicolo con cavalli.

La lunga strada che da qui conduce a Formazzo, sempre malandata, ora poi si è ridotta in tale condizione, da mettere in serio pericolo la vita dei passeggeri transiti in vettura, si nel venire in su, come, e peggio, nell'andare in giù.

In questi giorni, causa l'ingrossamento del fiume But, le acque uscirono dal loggione e pericolante ponte in legno, invadendo il letto delle ghiaie. Quindi riesce molto difficile il forzato passaggio che abbisogna di ruotabili, sia nell'andata che nel ritorno, avendo sempre paura di vederli travolti dalla grossa e impetuosa corrente.

Il danno e la responsabilità che io ho per questo stato di cose, è di una importanza capitale, e se la dovessi continuare ancora così, sino da questo momento devo declinare ogni responsabilità, in modo speciale per quanto riguarda la sicurezza della vita dei passeggeri che eventualmente viaggiassero sulle mie vetture. Come esposto più sopra, mi sono fagnato col Sindaco di qui in proposito: ebbi; promesse, ma la strada, in luogo di essere riattata e migliorata, fu lasciata andare in uno stato peggiore. Mi recai dal sig. Commissario di Tolmezzo, il quale mi rimandò dal Sindaco; tornai dal Sindaco il quale mi mandò dal Segretario Comunale — che qui è uomo onnipotente; ma prima costui sembrò darmi la bacia, poi finì col ridermi in muso.

Invoco quindi da V. S. Illma un provvedimento sollecito, acché quest'opera del Municipio rendano la nostra strada praticabile e meno pericolosa.

Ringraziando anticipatamente, mi segno

di V. S. Illma ossequiosissimo  
Del Negro Daniele  
Procaccia Postale.

**Da Tripoli.** — Ieri sera giunse in licenza straordinaria di tre mesi il soldato di cavalleria Egidio Dereani di Dierico.

Il Dereani partì con la prima spedizione e prestò sempre servizio attivo a Tripoli; ultimamente si ammalò e fu inviato in licenza.

Nella borgata di Dierico ieri sera fu ricevuto entusiasticamente. Stamane venne su al capoluogo e fu festeggiato da parecchi che gli andarono incontro. Noti i signori: Bernardis Nascimbeni, Attilio Poraboschi, Clama Daniele, Florespergher Giacomo, Spiz Tomasi e molti altri.

S. GIORGIO DI NOGARO

**Pro Asilo.** — 7. Secondo elenco di offerte fatte pro creazioni Asilo infantile per onorare la memoria della compianta signora Maria, l'Assistente Sociale.

SPILIMBERGO

**Cade da un albero.** — Giuseppe Cazzitti settantenne di S. Giovanni Eremita mentre faceva della foglia di gelso, precipitò a terra fratturandosi il braccio sinistro. Venne curato dal dott. Patrignani che lo giudicò guaribile in sessanta giorni.

PRATO CARNICO

**Mortale disgrazia.** — Il boscaiolo Rupil Giovanni di Giacomo, detto Coi, d'anni 35, si trovava iermatina in località denominata Bassa Vinadia intento a radere tronchi di faggio, quando uno di questi lo colpì al petto facendolo stramazzaire al suolo cadavere. Il Rupil lascia la moglie e tre bambini.

LATISANA

II. Mostra bovina e I. Rassegna equina del venturo settembre

L'on. Hiersch, rappresentando al Parlamento Nazionale del nostro Distretto, che nella seduta del 16 maggio u.s. del Comitato Ordinatore era stato acclamato a Presidente Onorario, ha gentilmente e di buon grado accettato la nomina.

Furono diramate le domande di sussidio ai Comuni, Circoli Agrari e alle altre istituzioni direttamente o indirettamente, moralmente e materialmente interessate al progresso zootecnico del nostro distretto e quindi certo propense ad aiutare nel miglior modo una iniziativa che ha scopi di utilità zootecnica così generali ed evidenti. Il Circolo agrario di Latissana ha, di sua parte, accordato un sussidio di lire cinquecento.

In questi giorni sono state inviate ai comuni, Circoli agrari, e altri Enti numerose copie di un preavviso annunciante le manifestazioni zootecniche del venturo settembre. Perché fra gli agricoltori si diffonda nel modo più completo e sollecito la notizia delle due mostre progettate, si fa vi vissima preghiera agli spett. Municipi e Circoli agrari di voler curarne l'affissione, sia nei capoluoghi come nelle frazioni, sia nei luoghi pubblici come negli esercizi più frequentati.

Tale preavviso annuncia che alla Mostra Bovina saranno ammessi gli animali della razza giurassica a manto pezzato rosso di tutte le gradazioni: tori, torrelli, vitelle, giovenche, vacche gruppi di allevamento, pariglie di buoi da lavoro.

Alla Rassegna Equina saranno ammessi cavalli di qualunque razza, età e sesso, purché adibiti a lavori agricoli.

Le due Mostre comprenderanno gli animali allevati nei comuni di Latissana, Rivignano, Palazzolo, Muzzana, Poccina, Teor, Preanico, Ronchis, S. Michele al Tagliamento. Complessivamente verranno distribuiti premi in danaro per circa L. 2500 più medaglie d'oro, argento, bronzo e diplomi.

La sede del Comitato Ordinatore è presso la Cattedra ambulante di Agricoltura e Circolo Agrario di Latissana.

**Il mercato.** — Il mercato bovino del primo mercoledì del mese è riuscito molto animato per la grandissima quantità di animali presentati. I prezzi hanno avuto in ribasso del 15 al 20 per cento. Gli affari conclusi furono pochi, data la grande crisi monetaria e le poche richieste.

**La stagione bucolica.** — I bachi sono prossimi al basco, ed in generale, ad otto delle piogge giornaliere, vanno benissimo.

S. VITO AL TAGLIAMENTO

**La gita degli agenti.** — L'Unione agenti locali, domenica 9 corr. verrà in gita nella vostra città per portare in forma privata, il saluto ai colleghi della Provincia. Una ventina di soci sono iscritti, e l'arrivo a Udine sarà nel pomeriggio alle ore 15.22.

**Pro flotta aerea.** — Essendo che i cartelli esposti nei negozi per raccogliere l'offerta spontanea dei cittadini pro velivolo Friuli fruttarono ben poca cosa, un comitato si porterà espressamente per le famiglie per lo scopo stesso.

Sarebbe doveroso ed umanitario pensare anche per i nostri connazionali espulsi dalla Turchia.

**I lavori della ferrovia.** — In seguito alla costruenda linea ferroviaria Motta-San Vito, anche alla nostra stazione si vanno portando varie modifiche e miglioramenti.

Nel punto ove il nuovo binario si congiunge col vecchio, il piazzale sarà allargato; il vecchio magazzino sarà demolito, e al suo posto sarà costruito il piano scarpatoio militare. Il nuovo magazzino poi, è già stato costruito più in prossimità alla stazione, così che torna di maggiore comodità per il trasporto delle merci e del pubblico.

Il binario per i carri di servizio al vicino Zuccherificio, sarà cambiato di posto, per lasciare corso ad un doppio binario.

Al piazzale allargato si aggiungeranno binari morti. Pare però che il locale della stazione resti tale, mentre anche questo avrebbe bisogno di essere ampliato.

L'atrio d'ingresso è troppo stretto, ed in certe epoche nelle quali maggiormente affluisce il pubblico d'emigranti, è un piglia piglia indovinato, e ci vuole il ben di Dio prima di poter avvicinarsi ad uno solo sportello per prendere il biglietto.

Le sale di aspetto sono anguste e male arredate, e quando la pioggia costringe a star riparati, molti devono assoggettarsi a prenderla tutta.

Sarebbe utile anche aggiungere una stanza per servizio di buffet e separare il servizio dei bagagli dal servizio dei viaggiatori.

Tutte modifiche ed aggiunte che confidiamo la Direzione delle Ferrovie, riconoscerà necessarie e porterà a compimento.

**La Diplomazia del Consiglio Operato.** — A quest'ora certo tutti gli organi della stampa nazionale ed estera si occupano con ansia della patriottica proposta fatta in seno al

Consiglio della Società Operaia (11 Consigliieri su 24 in IIa convocazione) per una offerta *Pro flotta aerea*, che non venne approvata e concessa per imprescindibili supreme ragioni di Stato.

F poi si negherà che S. Vito sia la vera patria del *Grande Consigliere* della Repubblica Veneta, il Sarpi, se ora nel suo seno (di S. Vito, non del Sarpi, si annovera nientemeno che un senzatelo di competenza diplomatica. I due Consigliere del prefato Consiglio che ieri ebbero l'onore di comparire sulla Egrezia *Patria*, valgono almeno per due *Principi* del Macchia-velli.

Vogliamo sperare che di fronte agli irrefutabili argomenti d'un corpo diplomatico nato e fatto i *Poteri costituiti* ed in specie il Ministro della guerra allibiranno addirittura e cambieranno rotta se covassero ancora qualche idea di «ulteriori espansioni territoriali» e arrischiare imprese guerresche pericolose agli interessi della classe operaia di S. Vito, già si intende.

In quanto al secondo *Considerando*, sperasi che il ministro della guerra ne farà oggetto di studi speciali per bene della Patria, ed a sempre maggior onore e gloria all'Operaia San-viteze.

Un cittadino sanviteze.

FELETTO UMBERTO

Tentato furto in Chiesa.

Lo strano contegno dell'arrestato.

8. — Ieri mattina, verso le 11, due sconosciuti, uno dei quali poteva avere 40 anni, dalla lunga barba, mal vestito, ed un altro più giovane, del quale non si conoscono i connotati, entrarono nella nostra chiesa parrocchiale.

Nel tempio, in un angolo, c'era una vecchia, nell'ombra delle navate, che devotamente pregava.

I due non se ne accorsero, e credendosi soli, si accinsero a scassinare una cassetta per l'elemosina. La donna, impaurita, vedendosi sola con due ladri, uscì piano piano e in istruada, rinfrancata, diede l'avviso gridando: Al ladro! al ladro!

Accorsero parecchi contadini. I due se la diedero a gambe inseguiti da una folla di gente e dai carabinieri. In piena campagna uno fu raggiunto dal brigadiere della benemerita, l'altro si squalò. Interrogato, l'arrestato non volle dire il proprio nome, e si mantenne per qualche tempo nel mutismo più assoluto. Ma non gli valse: fu identificato per tal Pietro Marzolini fu Nicolò domiciliato a Udine.

TOLMEZZO

Per il Club Ciclistico.

Come vi ho accennato l'altro giorno, ieri sera si sono riuniti una quarantina di soci fra cui 25 nuovi iscritti, del Club Ciclistico Tolmezzino per la nomina delle cariche. Riuscirono eletti a Consiglieri: Vittorio Molinari, rappresentante del Touring Club, Mazzolini Francesco, De Cecco Antonio, Cucchio G. Batta, Menchini Ferruccio, Milani Giacomo e Morchia Vittorino. Deliberarono di riunirsi di nuovo domani sera per la nomina del presidente, vicepresidente e per trattare se del caso d'indire prossimi futuri festeggiamenti.

CIVIDALE

In ricordo del cav. Avancini

Il rettore del R. Convitto Nazionale prof. Mario Borgialli ha diramato inviti per la commemorazione del compianto rettore cav. Arturo degli Avancini, che si terrà nel collegio convitto domenica 16, alle 17.30.

Alla commemorazione seguirà un breve saggio degli alunni: sia di canto corale (maestro Raffaele Tomadini), che di scuola d'arco (maestro Carlo Bertossi), e di ginnastica (maestro Saverio Rizzani).

**Ballo.** — Domani, domenica, nel Foro Boario avrà luogo la festa da ballo sospesa il 26 passato causa il tempo. Suonerà la Giovine orchestra cividalese diretta dal maestro Giuseppe Tomasig.

**Per i buongustai.** — Un colossale bue è stato oggi abbattuto nel macello comunale, per conto del sig. Gio Batta Vuga. Proveniva dalla stalla di Zuliani Gio Batta di Orsaria. Pesava a lordo quintali 41, ha dato a netto quintali cinque circa.

PALMANOVA

**Pro espulsi dalla Turchia.** — 8. Ieri sera ebbe luogo nel giardino del Municipio l'annunciato concerto della nostra Società Orchestrale a beneficio degli espulsi dalla Turchia. L'esito felicissimo è dovuto all'attività del maestro signor Emilio Lugatti che riscosse non pochi applausi per l'accurata esecuzione dei pezzi suonati. L'incasso totale lordo fu di L. 95 vi conorse tutta l'ufficialità di Palmanova.

**Partenza della fanteria per i tiri a Cividale.** — E' partito il battaglione del 2. Reggimento fanteria qui residente al comando del maggiore Segala diretto a Cividale per i tiri che dureranno fino al 18.

**Tentativa.** — Per tre sole sere, sabato, domenica e martedì, avremo nel nostro «Gustavo Modena» la compagnia di varietà italiana e dialettale piemontese Famiglia Cayre. Per oggi è stabilito un superbo programma di varietà.

BARCIS

**Fiori d'arancio.** — Il nostro egregio dottore Consorziale, sig. prof. Piero Vanni, si unirà fra giorni in matrimonio colla distinta signorina Maria Bertoni di Modena. Oggi giunse, per i rituali preparativi, la sig. Maria Vanni madre del dottore e moglie di quella illustrazione medica della Università di Modena sig. prof. Vanni. All'ottimo dott. Piero Vanni innanzi al quale danzano vaghe di lusinghe le ore future alla sua sposa distinta e gentile, giungano graditi i nostri auguri conditi dalle popolazioni alle quali egli prodiga le cure della scienza e del cuore.

**Per un inventore.** — Festeggiato dagli amici numerosi, giunse oggi da Maniago il sig. Ollinto Rosa, il fortunato inventore del liquore alpino e di altre specialità note ai buon gustai friulani. Alla trattoria di Osvaldo Centi ebbe luogo un'agape e dicò la Musa le bottiglie multicolori, i brindisi e gli evviva lanciati al bravo Rosa a quale facciamo anche noi auguri per nuovi studi e combinazioni.

MANIAGO

**Elargizione.** — 7. Il signor Francesco Dorigo negoziante di qui, in occasione della sua nomina a membro di questa Congregazione di Carità offrì alla medesima L. 50.

Il presidente del Pio Ente a mezzo nostro ringrazia il generoso oblatore.

TARENTINO

**Arrivo d'un bersagliere dalla guerra.** — 8. Col treno delle 4 di domani arriverà il bersagliere dell'11 Regg. Mattioni, figlio del segretario comunale di Segnacco. La popolazione di quel comune e del nostro gli prepara una solenne dimostrazione d'affetto, che s'inizierà dalla stazione.

PINZANO AL TAGLIAMENTO

Tumultuosissima seduta consigliere

**Il tumulto continua anche fuori.**  
La seduta consigliere indetta per ieri 6 e della quale pubblicaste giorni fa l'ordine del giorno, doveva non giungere al termine dei lavori per un violentissimo tumulto scoppiato e per un vivissimo scambio di insulti ed invettive fra il consigliere Scatton, il sindaco e l'assessore Cleani. La seduta apertasi nella massima calma si è mantenuta tale fino alla trattazione dell'undicesimo oggetto, che riguardava una variante, che alcuni vorrebbero ora apportare al di già approvato progetto della strada d'accesso alla stazione.

E siccome tale nuovo progetto non potrebbe avere, per conseguenza che un altro enorme ritardo nella necessissima strada e un aumento nella spesa (e il ritardo è l'unico scopo voluto dai presentatori), così era più che aspettato il tumulto sorto, che non è che la conseguenza del disgusto che nell'animo di ogni consigliere è sorto di fronte al modo di agire del sindaco e di qualche membro della Giunta.

Difatti, all'insaputa dei due assessori di Valeriano, veniva posto all'ordine del giorno la trattazione di questo nuovo progetto che, se può essere caldeggiato da qualche interessato, non può certo soddisfare l'intero paese che sa che il progetto vecchio ha di già ottenuta l'approvazione del Genio Civile e il concorso Governativo.

Per questo il consigliere Scatton propose di non prendere in considerazione alcuna il progetto in parola, e propose inoltre un voto di biasimo alla Giunta per il suo procedere: questa fu la favilla che doveva far scoppiare il grande incendio; da ogni parte si urlava e sbraitava, ma su tutte dominava la voce dello Scatton, che, con vibrata parola, censurava gli assessori chiamandoli inetti e invitandoli a mostrare il bilancino che non seppero combinare e che dalle autorità venne rimandato per una differenza di più che quattro mila lire.

Ci fu un momento in cui gli animi erano tanto agitati, che si credette dovessero venire alle mani e la burocrazia non doveva cessare che coll'abbandono in massa dell'aula da parte di tutti i convenuti. Ma anche fuori non doveva terminare il baccano, dovevano anzi aggiungersi ai consiglieri alcuni cittadini, fra i quali i sigg. Tiani Licurgo e Dreina Gio Batta che ebbero ad ingiuriare l'assessore Cominotto Antonio, solo perché dichiarava giusto quanto lo Scatton aveva sostenuto.

Ma invitato per il signor Tiani Licurgo dal Cominotto a specificare o ripetere le parole ingiuriose preferiva frettolosamente ritirarsi, respinto dal Cominotto stesso che invano gli ingiungeva di fermarsi. Gridò che la cosa avrà un seguito giudiziario.

E da sperarsi che nessuno più si sognerà di tirare in ballo la variante in parola, che i signori cui spetta s'appian capire, che quando s'accettano cariche conviene avere la capacità di sostenere, che il pubblico ha tutto il diritto di vedersi chiaro nella cosa pubblica, e che anche la questione del bilancio sarebbe assai meglio calarirla.

Chi desidera avere copie, mandi, colla richiesta, anche l'importo relativo.

SPOSI

Un servizio pronto, accurato e conveniente in bomboniere, Pasticcerie ecc.  
con Argenterie per rinfreschi e pranzi. lo trovate alla rinomata PASTICCERIA GIULIANI Piazza del Duomo-Udine

Chiedere preventivo



## CORNO DI ROSASSO

**Crisi nel Patronato Scolastico.** — Sin dai primi di Maggio, per dissenso tra la Presidenza di questo patronato Scolastico, sig.ra Maria Molinari-Pietra e uno dei Consiglieri d'Amministrazione, questi rassegnò le proprie dimissioni dalla carica. Riunitosi poscia il Consiglio, espresse il proprio rammarico per l'uscita dal suo seno di uno degli elementi più attivi e lo pregò insistentemente di recedere dalla determinazione presa. Riuscito vano ogni tentativo in tal senso, i Consiglieri, per atto di solidarietà col altro dimissionario, si dimisero in massa anche essi e per domenica 9 corr. è convocata l'assemblea dei soci per l'elezione del nuovo Consiglio d'Amministrazione.

**Di chi è?** — Un bel setter fulvo è stato rinvenuto tre giorni or sono nella frazione S. Andreat di questo comune, dal sig. Pietro d'Onaldo che desidera a nostro mezzo avvisarne, il proprietario. Il cane ha appesa al collare una medaglietta col N. 182 del Municipio di Udine.

## PALUZZA

**Fuochi.** — Seguirono oggi nella frazione di Timan solenni onoranze funebri alla signora Caterina Meniti di Nicolò, sposa da tre anni al carissimo amico Giovanni Mufier. Aveva 22 anni e lascia un tenero bambino. Notammo ai funerali un larghissimo concorso di gente intervenuta anche da Paluzza, da Sutrio, da Cleulis ecc.

Possa questa solenne manifestazione di dolore alleviare quello gravissimo dell'infelice marito.

— Sappiamo che quest'ultimo erogo nella luttuosa circostanza L. 10 all'Asilo Infantile.

## SACILE

**La partenza di un maggiore per la Libia.** — 7. Stamattina alle 7.34 in seguito a un telegramma parti per Derna il maggiore del 6. alpini Zamboni ch'era dislocato a Polcenigo.

## BUJA

**I festeggiamenti.** — (Cur.) 7. Causa il tempo perverso, i festeggiamenti che dovevano aver luogo domenica, giorno dello Statuto, si daranno invece domenica sera 9 corr. Il piazzale ed il municipio saranno illuminati a luce elettrica con lampadine dai colori nazionali e foranti graziosi ornamenti. Le finestre e il pergolato verranno illuminate alla veneziana. La festa comincerà alle otto in punto e i fanciulli delle pubbliche scuole canteranno l'Inno a Tripoli, l'Inno di Mameli e l'Inno di Garibaldi. Infine la banda cittadina, svolgerà un attraentissimo programma musicale.

## CIVIDALE

**L'arrivo del 2. fanteria.** — Questa mattina alle 8.31 giunse il 2. Reggimento fanteria, che si fermerà qui fra noi fino al 18. Le vie percorse dai nostri soldati erano imbandierate; sull'antenna in piazza del Duomo fu issata la bandiera. Il 2. reggimento sarà accantonato in vari quartieri della città. Un cordiale saluto. (Il Reggimento è partito da Udine alle 5 della mattina, musica in testa. Si è recato a Cividale per le solite annuali esercitazioni di tiro a segno).

**Cade sotto il carro.** — 8. Iersera verso le 17.30, sulla strada Torreano Cividale, certo Burello Luigi fu Vincenzo, di Torreano, d'anni 48, nel mentre tentava salire sul carro carico

di marna, scivolò e cadde sotto una ruota riportando frattura multipla della gamba destra. Da pietosi fu raccolto in una vettura ed accompagnato all'ospedale, ove fu subito medicato dal dott. Sartogo. Ne avrà per lungo tempo.

## Cronaca Pordenonese

**A proposito di «due pesti e due misure».** — L'impressione in noi prodotta dall'affermazione dei «due pesti e due misure» contenuta nella Cronaca pordenonese comparso nel nostro giornale di ieri ci ha richiamati ad esaminare come realmente sia andata la cosa, e con piacere abbiamo rilevato il non fondamento di detta grave affermazione.

Sia nel fatto che la domanda dell'«Onorevole» ebbe sollecito accoglimento e che sorte diversa è toccata ad altre istanze per invincibile indennità d'espropriazione avvenuta per la costruzione della caserma; ma la diversità di trattamento era inevitabile, perché la domanda dell'«Onorevole» era documentata con piena regolarità, mentre le altre dovettero essere integrate «all'ufficio» con la richiesta dei certificati Supplementivi in relazione alla proprietà ed alla libertà dei fondi. E si noti che questi ultimi sproprio, facendo da sé si procurarono per la loro inesperienza un altro svantaggio. Se essi avessero avuto una guida qualsiasi — e l'avrebbero trovata prontissima nella Prefettura — avrebbero evitato le spese per avere i necessari documenti, potendo ottenerli gratuitamente trattandosi di espropriazione nell'interesse esclusivo dello Stato.

Resta così dimostrata, ripetiamo, con piacer nostro la troppa precipitazione nell'accusa.

**Sussidi alle famiglie dei militari feriti.** — Il governo ha inviato alle famiglie dei militari Gemetti e Rizzardo, che furono in Tripolitania e che in causa di malattia morirono lire 300 ciascuna. Altre lire 300 in precedenza si ebbe la famiglia del povero Gemetti e lire 350 quella del povero Rizzardo.

## Cronaca degli affari.

**Fallimento.** — Il nostro Tribunale, con sentenza del 4 corr. ha dichiarato il fallimento di Arturo Toffoloni di Augustino negoziante in manifatture ad Aviano. Giudice delegato fu nominato il dott. Ugo Foa ed a curatore provvisorio l'avv. Egidio Zuratti. Prima adunanza, 22 giugno; termine per la presentazione delle domande, 4 luglio; chiusura del verbale di verifica, 23 luglio.

**Echi di un altro fallimento.** Vi ho annunciato il fallimento di Santo Tomadini, negoziante in legna e carbone. L'attivo è di circa 450 lire; il passivo, di 12 mila. La scarsità degli affari per la concorrenza e la capacità relativa del fallito portarono alla disastrosa soluzione.

## Camera di Commercio di Udine.

**Cambi (cheques - a vista).**  
Corso medio dei valori pubblici e dei cambi del giorno 7 Giugno 1912

Francia (oro)	101.04
Londra (sterline)	25.50
Germania (marchi)	124.71
Austria (corone)	105.64
Pietroburgo (rubli)	263.03
Rumania (lei)	100.40
Nuova York (dollari)	5.21
Turchia (lire turche)	22.88

## UNA TRAGEDIA NEL PARLAMENTO UNGHERESE

## La pietà dei Sovrani d'Italia

## Nessun fatto nuovo importante.

## L'ultima vittoria di Bengasi

(Da una lettera privata.)

Bengasi 2 Giugno 1912

Amico mio carissimo.

Oggi a Bengasi dalle nostre truppe si è ottenuta una brillante vittoria, una di quelle vittorie che lasciano dietro a sé soltanto la gioia, che si ottengono senza gli impeti accaniti della pugna, senza gli orrori della strage, che, forse, giovano quanto le altre, quelle ottenute sui campi insanguinati e contesi, ad affermare la nostra intangibile sovranità su questo popolo.

E' forse esagerato quello che io ti dico? Non lo credo, amico mio.

Oggi ho assistito come spettatore alla rivista delle nostre truppe ed ho girato tra questa povera gente, straccione e sudicia, assediata lungo i margini della salina, arrampicata sulla collinetta di Sidi Husein, ritta attorno al marabutto biancheggiante tra le tombe, ed ho avuto chiarissima quest'impressione: si sono ottenuti i risultati di una battaglia vinta.

L'arabo, come tu sai benissimo, dinanzi ad estranei raramente manifesta ciò che sente e pensa: la sua fisionomia è veramente impenetrabile, nei suoi occhi non si legge affatto il movimento dell'animo: i muscoli della sua faccia non si contraggono neppure sotto il morso di un'emozione vivissima: la sua bocca non esprime né gioia, né angoscia, né piacere, né dolore. Ho visto dinanzi alla forza esseri che non battevano ciglio, mentre i compagni li precedevano nell'offrire il capo al nodo fatale e nel contorcersi fra gli spasmi della peggiore agonia: ho visto feriti in combattimento nulla chiedere, nulla esprimere a chi li raccoglieva: ho vi-

sto prigionieri che non manifestavano né sorpresa, né ira, né odio verso quelli che li catturavano: ho visto chi portava a sepolcra la madre od i figli od i fratelli senza che sulla sua faccia passasse l'ombra di un sentimento qualsiasi: ho visto tutto questo, e non potevo certo sperare di scorgere, oggi, volti sorridenti, fisionomie che dicessero il rispetto, l'ammirazione, la devozione destate dallo spettacolo imponente.

Neanche oggi, osservato individualmente, l'arabo... meschino manifestava ciò che provava dentro di sé: ma pure si sentiva che attraverso a tutta quella massa biancastra si agitava qualche cosa di nuovo, di vivo, d'irresistibile. Passavano indrappellati i carabinieri, solenni nella loro bella tenuta nera e col piumetto rosso e fiammeggiante, e fremevano, passavano i reggimenti di fanteria, magnificamente ordinati ed equipaggiati, passava il 4.º col vessillo che aveva sventolato alla Giuliana e che era stato issato.

Su la Berka nel rosso della sera e poi il 63.º, superbo della sua gloria, e poi il 79.º colla bandiera sioracchiata dalle pallottole delle Due Palme e il 68.º — il reggimento di Sabri — e il 43.º, che attende di esprimere il proprio valore e passavano gli uomini del Barka, avvolto nel barracan e col fucile sulla spalla e poi trotterellando gli ascari Bengasini, lindi nel vestito bianco e poi ancora, tra nugoli di polvere, le artiglierie rumorose e pesanti e infine gli squadroni del *Piazzona* e del *Luca* cogli irregolari cavallucciardi, che galopparono simili a ordine frementi... Passavano tutte queste bellissime truppe, tra i suoni gioiosi della marcia reale, tra gli inni squallenti di Garibaldi e di Mameli, tra gli applausi e la commozione del pubblico

raccolto nelle tribune, pavesato dei colori santi della patria.

Sulla massa biancastra v'era, ad ogni passaggio, un agitarsi lento di turbaci e di fez, un sollevarsi di teste protese verso il luogo della sfilata, uno scuotersi di barracani. Non era soltanto la curiosità per lo spettacolo nuovissimo: era il moto riflesso ed irresistibile, che una massa esprimeva di un'emozione vivissima penetrata attraverso gli occhi e le orecchie nell'anima.

Si diceva sempre: a questa gente bisogna dare uno spettacolo grandioso della nostra forza, fatto di luci, di colori, di suoni, uno spettacolo che leghi le fantasie e imprima solchi profondi nel cuore: bisogna mostrare tutti i nostri soldati, coi loro bei visi di ventenni ardenti, fieri e lo sfolgorare delle nostre armi brillanti al sole, i nostri cavalli che non hanno nulla da invidiare a quelli che gli arabi usano nelle loro sbrigliate fantasie.

Così si è fatto oggi. Finora le truppe erano tutte sparpagliate per Bengasi, per Sidi Husein, per Sidi Daud; e gli arabi non avevano potuto ricevere un'impressione completa e viva di tutte le nostre forze militari: oggi questa impressione la hanno avuta bella, forte, indimenticabile: oggi questa gente sa che noi abbiamo soldati, molti soldati, pronti a massacrare chi s'azzarda a contendere ancora il nostro indistruttibile possesso; soldati belli e robusti, i quali marcano fieramente dinanzi ai loro capi per rendere onore al loro potente Sultano, al Sultano d'Italia.

Questa sera, appoggiato ad una finestra che guarda in mare in una piccola via bianca, tortuosa, malinconica attendevo fantasticando le tenebre ed il silenzio. All'angolo della mia casa due arabi s'incontrarono, si stesero la mano che avvicinarono poi alle labbra e confabularono sospettosi.

Tra un miscuglio di gutturali e di aspirate, mi giunse ripetutamente all'orecchio la parola *aschar... aschar...* Ho intuito che pensavano alla rivista e che esprimevano la loro ammirazione per i nostri soldati. Sentii un po' di gioia dentro di me ed anche una voglia matta di gridare loro: ma si, imbecilli, ditela forte, squillate dai vostri minareti, da tutte le vostre terrazze, lanciate per vento che arriva laggiù verso il Ghebel, quella voce che avete dentro di voi; ditelo, imbecilli, che il soldato italiano è forte e valoroso, che il Governo d'Italia è infinitamente preferibile al rapace infingardo obbrobbioso Governo turco.

**La solidarietà del nostro bilancio.**  
dichiarata dall'on. Tedesco  
MILANO 8. — L'on. Tedesco intervistato da un corrispondente di Roma del *Corriere della Sera* sopra la situazione del bilancio ha fatto delle consolanti dichiarazioni.

In queste parole si può riassumere il suo giudizio: «La nostra finanza ha dimostrato di saper vigorosamente resistere a tutti gli eventi anche quelli eccezionali della guerra perché mentre si è continuato a provvedere anche più intensamente di prima all'evoluzione dei pubblici servizi speciali, istruzione pubblica e lavori pubblici si sono raggiunte altezze non mai toccate.

Tutte le manifestazioni della vita nazionale continuano con grande calma, con mirabile serenità e la pubblica economia ha serbato il suo agile ritmo come dimostrano il commercio internazionale e l'incremento del traffico ferroviario che quest'anno segnerà un aumento di 33 milioni di lire, aumento assai notevole per sé, se si tien conto che a costituirlo concorsero 8 milioni per ritocchi tariffe apportati l'anno scorso. L'on. Tedesco ha concluso dicendo che anche le condizioni del tesoro sono eccellenti.

**Una tartana incagliata.**  
Cannonate contro i predoni arabi.

Tripoli 7. — Stanotte si spararono dei colpi di fucile contro dei gruppi di arabi avvicinati al reticolato, presso il fortino C. Si ha da Derna che la notte scorsa la tartana «Lorenzino» carica di vetovaglie dirette ad un cantiere, si incagliò ad ovest di Sidi Said.

L'equipaggio, nella impossibilità di disincagliarsi, abbandonò il veliero, prendendo terra su un battello. A Macabez, trattando dalle trincee avvistatosi il veliero attorniato da numerosi arabi che lo saccheggiavano, le artiglierie aprirono il fuoco infliggendo agli arabi gravi perdite.

Anche le navi «Iride» e «Ardea» aprirono il fuoco, con eguali buoni risultati.

**Alte notizie.**

Nelle due sedute di ieri della nostra Camera, fu continuata la discussione dei due importanti disegni di legge sulla cittadinanza degli italiani che risiedono all'estero; e per la riforma del codice di procedura penale.

Il Senato ha approvato la legge sull'ispezione delle scuole ed ha discusso il bilancio dell'agricoltura, industria e commercio.

Nel Belgio continuano le agitazioni e gli scioperi, in conseguenza della vittoria che, nelle elezioni politiche di domenica hanno riportato i clericali.

Si dice che verso la fine dell'estate il re d'Inghilterra s'incontrerà con il czar nei fiordi finlandesi.

## Nostri fonogrammi

## I turchi di Rodi volevano preparare un tradimento alle nostre truppe?

MILANO 8. — Tra gli episodi sulla presa di Rodi solo oggi si viene a conoscere questo che sventò un tranello il quale poteva aver dolorose conseguenze.

Quando il generale Ameglio sbarcato a Rodi ebbe sentore che soldati turchi travestiti erano rimasti nella città decise di snidarli. E prese quest'espedito. Fece circondare di notte la città dalle truppe e alla mattina chiuse tutti gli sbocchi delle vie con plotoni di soldati, facendo sorvegliare tutti i passaggi, tutte le terrazze in modo che non ci potesse essere passaggio da una casa all'altra.

Quindi fu battuto sistematicamente a tutte le porte e si facevano uscire dalle abitazioni tutti gli uomini che venivano condotti avanti il generale Ameglio. Il generale aveva al suo fianco un giovanotto turco che conosceva da fugaci indizi i militi turchi.

Questi non negavano tanto più che sapevano che a coloro i quali dichiaravano il loro essere Ameglio aveva promesso onorevole prigionia di guerra.

Non fu senza un qualche senso di sgomento che si constatò che i soldati turchi lasciati travestiti in città con armi e munizioni salivano a 800. Si ebbe allora la visione del sanguinoso tranello tesoci del nemico.

Gli italiani partendo per combattere le truppe ritirate nell'interno dell'isola si sarebbero lasciati alle spalle questa forza nemica che, travestita sarebbe precipitata sui pochi soldati rimasti a difesa della città o sfuggendo a questi avrebbero molestato le retrovie del corpo in marcia contro i Turchi.

Sembra che il tradimento contro le rigide leggi dell'onore militare sia il sistema di guerra dei Turchi.

**La solidità del nostro bilancio.**  
dichiarata dall'on. Tedesco

MILANO 8. — L'on. Tedesco intervistato da un corrispondente di Roma del *Corriere della Sera* sopra la situazione del bilancio ha fatto delle consolanti dichiarazioni.

In queste parole si può riassumere il suo giudizio: «La nostra finanza ha dimostrato di saper vigorosamente resistere a tutti gli eventi anche quelli eccezionali della guerra perché mentre si è continuato a provvedere anche più intensamente di prima all'evoluzione dei pubblici servizi speciali, istruzione pubblica e lavori pubblici si sono raggiunte altezze non mai toccate.

Tutte le manifestazioni della vita nazionale continuano con grande calma, con mirabile serenità e la pubblica economia ha serbato il suo agile ritmo come dimostrano il commercio internazionale e l'incremento del traffico ferroviario che quest'anno segnerà un aumento di 33 milioni di lire, aumento assai notevole per sé, se si tien conto che a costituirlo concorsero 8 milioni per ritocchi tariffe apportati l'anno scorso. L'on. Tedesco ha concluso dicendo che anche le condizioni del tesoro sono eccellenti.

**Una tartana incagliata.**  
Cannonate contro i predoni arabi.

Tripoli 7. — Stanotte si spararono dei colpi di fucile contro dei gruppi di arabi avvicinati al reticolato, presso il fortino C. Si ha da Derna che la notte scorsa la tartana «Lorenzino» carica di vetovaglie dirette ad un cantiere, si incagliò ad ovest di Sidi Said.

L'equipaggio, nella impossibilità di disincagliarsi, abbandonò il veliero, prendendo terra su un battello. A Macabez, trattando dalle trincee avvistatosi il veliero attorniato da numerosi arabi che lo saccheggiavano, le artiglierie aprirono il fuoco infliggendo agli arabi gravi perdite.

Anche le navi «Iride» e «Ardea» aprirono il fuoco, con eguali buoni risultati.

**Alte notizie.**

Nelle due sedute di ieri della nostra Camera, fu continuata la discussione dei due importanti disegni di legge sulla cittadinanza degli italiani che risiedono all'estero; e per la riforma del codice di procedura penale.

Il Senato ha approvato la legge sull'ispezione delle scuole ed ha discusso il bilancio dell'agricoltura, industria e commercio.

## Le torbide giornate ungheresi.

## Una tragedia in pieno Parlamento.

Budapest 7. — Tumulti anche oggi, alla Camera. I deputati dell'opposizione, appena il presidente Tisza dichiarò aperta la seduta, proruppero in tale clamore assordante di fischi e di contumelie, da obbligare Tisza ad uscire, seguito dalla maggioranza. La polizia, che già aveva fatto allontanare prima parecchi deputati dell'opposizione, costringe ora ad uscire anche quelli ch'erano rimasti.

## Rivoltellate contro il presidente.

Tisza rientra, seguito dal partito del lavoro: ma non ha quasi cominciato a parlare, che dalla galleria della stampa il deputato Kovacs, divincatosi dai giornalisti che tentavano trattenerlo, si precipita fin quasi nel mezzo dell'aula, dove si ferma gridando:

— Vi farò vedere io che vi è un deputato d'onore tra l'opposizione!

E tre colpi di rivoltella rintronano cupamente nell'aula, sparati contro il banco presidenziale. I proiettili si conficcano nella balaustrata eretta dinanzi al banco.

Tisza scatta in piedi, pallidissimo. Echeggia dalla tribuna del pubblico il grido angosciato:

— Gesù Cristo!

La signora Tisza, temendo che il marito fosse stato colpito, aveva tra i singhiozzi lanciata quella disperata invocazione.

Un quarto colpo rintrona. Il deputato Kovacs si era sparato alla tempia. Egli cade bocconi tra i banchi dei colleghi. Molti si precipitano su di lui, qualcuno brandendo la rivoltella; è tempestano agonizzante di pugni e di calci.

Ma non vedete che è morto? — gridano i giornalisti dalla loro tribuna. — Inferite contro un morto! non profanate un cadavere!

Un altro — e chi dice due altri colpi rintronano. Accorre il medico dott. Albogy Kovacs, sempre svenuto è portato nella stanza medica del Parlamento.

Intanto nell'aula continuano i tumulti, la confusione. I deputati governativi si precipitano nella tribuna della stampa e ne scacciano i giornalisti, incolpandoli di aver essi istigato il Kovacs. Ma poi, i giornalisti possono ritirare.

Il presidente Tisza non abbandonò mai il suo posto; e quando la calma, dopo circa un quarto d'ora, si ristabilisce, egli continua la seduta.

Abbiamo — dice — assistito all'atto di un pazzo infelice, il quale si è sottratto da sé alla giustizia umana.

## Kovacs non è morto.

Contrariamente alle prime notizie corse, e raccolte anche dal *Piccolo della Sera* di ieri (ch'ebbe larga riproduzione nei giornali italiani) il deputato Kovacs non è morto.

Egli fu subito trasportato al sanatorio Herzel, dove fu esaminato con i raggi Röntgen.

Fu constatato che il proiettile era rimasto conficcato nel capo sopra l'osso nasale e il proiettile fu potuto estrarre. Il suo stato è disperato. Egli aveva tirato tre colpi contro il tavolo presidenziale e due contro di sé. Uno di questi, però, deviando colpi uno dei banchi dell'Estrema. Il punto in cui Kovacs aveva commesso il tentativo suicidio rimase, anche durante la seduta, tutto l'ordito di sangue.

Nell'aula fu udito pure un sesto colpo di revolver, però non si sa da chi sparato. Dei deputati del partito del lavoro che si erano precipitati su Kovacs parecchi avevano estratto realmente il revolver, ed è quindi possibile che con uno di questi revolver si sia sparato o che il colpo sia esplosivo accidentalmente.

## Il trasporto del ferito.

Furono gli infermieri della Società di salvataggio che trasportarono il deputato Kovacs con una barella, attraverso il corridoio. Il ferito giaceva nella barella con le braccia in croce ed i piedi serrati. Il suo capo era fasciato con bande bianche. La parte destra del viso, il collo ed il petto erano tutti sporchì di sangue. Si vide la sua mano destra fare alcuni movimenti come di tremito, poi egli congiunse le mani sul petto. Dietro la barella venivano medici, poliziotti e giornalisti. Quando la barella giunse in mezzo al corridoio, vi si appressò il deputato sacerdote (cattolico) Giovanni Hock, il quale si tolse con la destra il cappello e disse a voce bassa, ma con energia: «eljen!» (Viva), poi benedì il Kovacs e seguì il meste corteo mormorando preghiere.

Appena il corteo giunse al sanatorio, si esaminò subito la ferita con i raggi Röntgen. Kovacs prese per un momento i sensi e disse:

— Andate via tutti, lasciatemi solo, lasciatemi morire!

Alle 12, l'esame con i raggi Röntgen era finito. Si constatò che solo un proiettile era penetrato nel capo. Il proiettile aveva prodotte parecchie lesioni nel cervello. Lo stato del ferito è pericoloso; tutto dipende però se subentrerà o meno la meningite.

Sulla tavola operatoria il deputato Kovacs aveva ripreso nuovamente per un po' di tempo i sensi. Egli chiese al chirurgo operatore se Tisza era ancora in vita. Allorché il chirurgo ebbe risposto che il conte Tisza era rimasto illeso, Kovacs sospirò come gli si fosse levato un gran peso e mormorò:

«Sian rese grazie al cielo!».

## Altri particolari.

## Se fosse stata una Browning...

Il deputato Molnar, il miglior tiratore della Camera dei deputati, esaminò dopo il fatto i punti in cui erano penetrati i proiettili tirati da Kovacs. Egli disse che è stata una fortuna che Kovacs aveva una rivoltella «Buldogg» anziché una «Browning».

Se i proiettili fossero stati di una «Browning», essi avrebbero oltrepassato la sottile parete di legno del tavolo presidenziale e Tisza sarebbe stato ferito al ventre o ad una gamba. Tutti tre i proiettili sono rimasti conficcati nella parete di legno davanti al tavolo presidenziale.

## Lo stato di Kovacs

Budapest 7. Alle 7.15 pom. lo stato di Kovacs era sempre grave. Poiché però il ferito è sempre perfettamente in sé, il suo stato non è disperato. Alle 10 di sera Kovacs si è addormentato. Il suo stato è migliorato.

## Un manifesto alla Nazione.

Budapest 7. — I partiti d'opposizione coalizzati pubblicano un manifesto diretto alla nazione. In esso si protesta innanzi tutto contro l'elezione di Tisza a presidente della Camera, dicendo che è illegale, e si definisce l'azione della forza brutta del Governo contro i deputati come contraria alla legge.

Il manifesto, enumerate le illegalità del ministero continua:

Noi riteniamo nostro dovere di dichiarare al cospetto di tutta la nazione che noi protestiamo contro deliberazioni prese con siffatti metodi, coi quali un presidente senza scrupoli potrebbe far proclamare anche la sospensione di tutta la costituzione e della nostra indipendenza.

Dall'ingiustizia e dalla violazione della legge non può scaturire un diritto e dell'ordine che possono portare conseguenze incalcolabili, noi rendiamo responsabili la maggioranza della Camera e il presidente della Camera.

Dichiarano quindi che, finché non si sarà riparato alla violazione della legge, le discussioni sono da considerarsi come illegali e le deliberazioni prese come invalide; ed esortano la nazione a mostrarsi cosciente dei suoi diritti e ad elevare protesta contro la violazione della legge.

## L'istruttoria penale contro Kovacs

Budapest 7. La Procura di Stato ha avviato l'istruttoria penale contro il dep. Kovacs per tentato omicidio proditorio e per sedizione.

Il dep. Kovacs ha 34 anni; è ricchissimo ammontato da cinque anni da due bambini.

## Spaventosa esplosione d'una polveriera

## 14 morti, oltre 100 feriti.

Vienno, 7. — Presso il campo d'aviazione di Wiener-Neustadt, sorge la polveriera di Wollersdorf.

Il magazzino n. 48 della medesima oggi saltò in aria: sono esplosi 2000 quintali di ecrosite, probabilmente per autoaccensione.

Una compagnia del 26.º reggimento che faceva esercitazioni in vicinanza fu travolta dall'esplosione: i soldati furono scaraventati gli uni contro gli altri e gettati a terra. Il capitano Itrovinc ebbe strappato un braccio. Il volontario di cavalleria Hotman che stava cavalcando sul prato, fu balzato di sella e mortalmente ferito.

Un treno celere che passava in vicinanza, ebbe frantumati quasi tutti i cristalli; e una ventina di passeggeri riportò lesioni più o meno gravi.

Nella centrale telefonica, una signorina è rimasta morta dissanguata perché un pezzo di cristallo le tagliò la carotide.

Finora si constatarono quattordici morti e oltre un centinaio di feriti. I feriti gravi furono portati all'ospedale di Wiener-Neustadt.

## DA CORMONS

**La stagione d'opera.** — Dopo della *Traviata* di cui il pubblico a malincuore ha dovuto accontentarsi di due sole rappresentazioni e rinunziare così al piacere di sentire ancora la distinta soprano Viola Walissa rivelatasi una vera grande artista e cantatrice eletta; domani sera avremo in questo teatro Comunale la prima della *Lucia di Lammermoor* con la soprano signa Ricciardi, col tenore Scarselli, molto applaudito lo scorso anno nel *Rigoletto* e col baritone Battistelli, i cui meriti di ottimo artista furono già rilevati e da tutti riconosciuti nelle due opere precedenti di questa fortunata stagione, dovuta alla felice iniziativa del bravo maestro Galassi, che anche domani sera dirigerà l'orchestra. Si prevede un nuovo successo.

## La voce degli altri.

In Tema di Banche.

Sig. Direttore,

è il titolo di un articolo, in massima approvabile comparso qualche giorno fa sul suo pregiato giornale.

Oggi che per caso ci vien fatto di leggere il *Consuntivo 1911 della Associazione agraria Friulana*, osserviamo che la stessa al 31 dicembre scorso, ha un importo complessivo di crediti che supera di molto le 100 mila lire!

Desidereremmo perciò che il sig. N. G. volesse favorire qualche schiarimento alla frase «L'associazione non vende che a contanti e solo indirettamente può fare il credito».

La ringrazio dell'ospitalità.

Segue la firma



## CRONACA CITTADINA

## La Statua della gloria in bronzo

## Nobilissima lettera

L'artista Alberto Calligaris ha diretto al Sindaco comm. Piccoli la seguente nobilissima lettera, ancora inedita: ma che solo ieri ci fu comunicata dagli uffici municipali:

Illmo sig. Sindaco

com. Domenico Piccoli

Vengo con la presente all'esternare tutta la mia più alta riconoscenza per le lusinghiere parole che Ella ieri ha voluto dire a mio riguardo. Ciò mi sarà di stimolo a perseverare nello studio e nel lavoro; ma particolarmente caro al mio cuore di figlio è stato l'averne da Lei fatto al compimento, mio genitore, e di ciò conserverò imperituro ricordo.

Non sapendo come ringraziarla, permetto che dia attuazione ad un sentimento del mio animo.

Mi è sembrato di sentire accennare come da parte di Istituti Cittadini o forse per pubblica sottoscrizione, si pensi a trasportare nel bronzo la bella statua di Aurelio Mistruzzi.

Per concorrere al compimento di un'opera che tornerà ad onore dell'arte nostra e delle sue memorie a cui essa è dedicata, e per un atto di omaggio all'amicizia, non Le sembrerebbe di compiere un dovere di dovere lo stabilire un compenso per i cancelli di L. 500 e di mettere tale somma a sua disposizione quale mio contributo, per quando la «Gloria» del nostro Pantheon sarà eretta nel bronzo.

Voglia, Illmo sig. Sindaco, accogliere l'espressione del mio grato animo accettando l'offerta e gradire i miei rispettosissimi saluti. Mi creda di Lei devoto

F. Alberto Calligaris

Udine, li 3 giugno 1912

— L'opera è di gesso: dovrà durare quanto la materia di cui è formata? — domandavamo ancora domenica nel pubblicare alcuni cenni illustrativi per la «Gloria», la magnifica statua dello scultore Mistruzzi e facevamo voti affinché in tempo non lontano, «il simulacro della Gloria, eterno nel bronzo, sia testimone per i secoli del nostro culto verso i morti per la Patria».

Quella domanda e quei voti non erano fatti a caso. Il simulacro della Gloria, lasciato come ora in gesso, fra pochi anni sarebbe disfatto per l'azione naturale distruttiva del tempo e degli agenti atmosferici, tanto più che il piccolo nostro Pantheon è lungamente, attraverso i cui muri l'acqua s'infiltra così che nei giorni piovosi scorsi era alta, sul pavimento dell'abside, almeno tre quattro centimetri. Delle quali cose appunto discorrendo con alcuni amici artisti, esprimevamo l'idea d'iniziare una sottoscrizione per ottenere le poche migliaia di lire occorrenti alla fusione della Statua in bronzo.

E v'è chi si assumerebbe tale fusione per 5000 lire; somma non forte e che si dovrebbe raccogliere fra cittadini. Non accennammo sul giornale alla sottoscrizione, pensando che, per momento altri e più urgenti e più alti bisogni invocano il contributo dei cittadini; ma ci servivamo di parlarne in momenti più opportuni.

Siamo lietissimi che il generoso atto dell'amico cav. Alberto Calligaris abbia preceduto ogni nostro accanimento in proposito. Egli mostrò, con la sua offerta, quali sentimenti nobilissimi in lui si congiungano col grande amore per l'arte; e confidiamo che il suo esempio trovi, fra i concittadini, imitatori così da rendere, senza aggravio delle finanze comunali, possibile e sollecito il compimento della trasformazione del nostro piccolo Pantheon e la fusione in bronzo della Gloria — testimonianza in segno di un giovane artista che già onora e più onorerà la Piccola Patria.

Soccorriamo i fratelli espulsi

dalla barbarie Turca.

Recapitato al nostro Ufficio

Somma precedente L. 682.83

cav. Francesco Burini » 20. —

Totale L. 702.83

Comitato Friulano per gli espulsi dall'Impero Turco.

II. ELENCO DELLE OFFERTE

Rapporto L. 4098.40

Ricevute dalla Direzione del

Giornale di Udine quale

importo delle obbligazioni

raccolte per gli espulsi » 1057. —

Comitato Giovanile Patriottico

Udinese » 700. —

Sig. Ada e Ida Cantarutti » 5. —

Dott. G. Campes » 10. —

Raccolte dal Giornale «La

Patria del Friuli » 682.83

Totale L. 6553.23

La Banca Cooperativa Udinese

ha erogato a beneficio dei Profughi

dalla Turchia L. 200.

Comitato Friulano di soccorso

per le famiglie dei morti e feriti.

LXVI elenco

Somma precedente L. 56828.72

Comitato Giovanile Patriottico, quota sugli utili

delle feste del 2 corr. » 700. —

Versate dall'on. Sindaco

di Spilimbergo, raccolte nel Comune

per sottoscrizione popolare » 703. —

Luigi Tarantola per 200

cartoline » 10. —

Ditta fratelli Tosolini » 5. —

Totale L. 58246.72

Benevolenze

Il sig. V. Zavatta Visconti offre L. 25, alla

onion Alpina per onorare la memoria del

## L'ultima battaglia di Buchamez

## descritta da un concittadino

Un nostro concittadino che si trova a Buchamez, scrive alla famiglia una lettera narrando la battaglia del 31 maggio. Stralciamo alcuni interessanti particolari.

«Avuto sentore del passaggio di una carovana di 3000 cammelli, il generale Gurioni preparò uno splendido piano d'attacco.

Alle quattro di questa mattina (31 maggio n. d. r.) mentre le truppe del generale Lequito con un combattimento temporeggiante tenevano impegnate le truppe di Sidi - Said, la colonna volante ed un battaglione del 60 fanteria dovettero piombare di sorpresa sulla carovana e sequestrare il contrabbando.

L'azione quantunque studiata minutamente in tutti i suoi particolari ebbe un esito negativo, poiché appena l'avanguardia della carovana scorse i nostri soldati fece un coraggioso dietro fronte, lasciando colonna e comando sconfortati oltre ogni credere.

La ricognizione, come tutte le altre di questo genere, ebbe per fine scopo, di far strage di arabi e regolari turchi. Le nostre batterie in posizione durante l'intera mattinata, vomitarono un fuoco infernale su quella massa di selvaggi che con una indifferenza superiore a qualsiasi immaginazione inseguivano i nostri nel ripiegamento.

Un gruppo di sette o otto arabi sfidando non solo il fuoco di artiglieria, ma anche quello di fucileria, si portò di corsa a quattro o cinquecento metri dalle nostre posizioni; e lì con un tasapane ripieno di cartucce si divertivano sparare sulle nostre truppe che ammassate rientravano nell'accampamento.

Meno male però che ho avuto la fortuna di vederli cadere ad uno ad uno erivellati da una quantità enorme di proiettili.

Il bravo giovanotto continua dicendo alla grande superstizione e crudeltà degli arabi, e chiude dando conto delle perdite della giornata che furono di due morti, sei feriti tra i quali un capitano medico.

«Epopea d'una patria più forte» è il tema su cui domani alle ore 11 nel teatro Minerva parlerà il pubblicista Giovanni Cipolla. La conferenza indetta dal Comitato Giovanile Patriottico è a pagamento e il ricavato andrà a totale beneficio del «Comitato Friulano per i feriti e le famiglie dei caduti in Tripolitania» e della «Dante Alighieri».

Il nome del conferenziere, il tema d'alta attualità e il nobilissimo scopo richiameranno, certamente, al Minerva pubblico numerosissimi.

## Camera del Lavoro

L'assenteismo. La commissione Esecutiva, nella seduta di Mercoledì, nel riguardo dei commissari eternamente assenti e delle Leghe, ha preso un energico provvedimento (qual?) per poter ben delineare le responsabilità che sia i commissari quanto i capi Leghe assumeranno domani di fronte all'intera classe lavoratrice.

Legna falegnami Mercoledì alla Camera del Lavoro si riunì il comitato esecutivo di questa Lega, che stabilì di indire l'assemblea generale dei soci per domenica alle 10. Si procederà alle nomine del consiglio direttivo e si tratterà di organizzare una gita di istruzione e propaganda a Cividale.

Legna metalurgici. — Domenica 9 giugno, nella sala dell'Istituto Tecnico, si terrà una Conferenza pubblica sul Tema: Organizzazione di classe oratori dott. Ernesto Piemonte e il Segretario Generale della Federazione metalurgica sig. Bruno Buozzi.

## Cronaca Teatrale

## TEATRO MINERVA

## Cinema Splendor

Questa sera si ripete l'eccezionale programma di ieri sera «La spedizione al polo sud», la splendida pellicola assunta dal valoroso cinematografista Peinting è stata ammiratissima. Così gli altri tre numeri del programma: Val Camonica, automobile in fiamme, e la comicità satirica, strimpellatore concertista.

## Cronaca degli affari

Società Industriale. — Fra i signori Bissattini Francesco e Giovanni Figli del cav. Giuseppe, Pecoraro Antonio fu Pietro e Mass Antonio di Angelo di Udine, fu costituita una Società in nome collettivo sotto la ragione sociale Fratelli Bissattini e C. con sede in Udine, per impianto e negozio termosifoni e cucine con termosifoni. Durata, anni 10. Capitale 3000 versate esclusivamente dai fratelli Bissattini, gli altri due conferendo soltanto la loro opera di meccanici.

La crisi economica imperversa fortemente anche in Germania. In questi giorni, per citare i disastri più importanti, si è messa in liquidazione la Società tedesca immobiliare, per gravi perdite subite, di Berlino a cagione (essa dice) della situazione del mercato finanziario e di quello immobiliare; la Casa d'esportazione di tessuti del nod di Germania con sede a Magdeburgo ha sospeso i pagamenti con un passivo di 1.125.000 franchi; si trova in difficile situazione l'Anonima delle miniere del nord di Germania con sede a Osephshausen, la quale avrebbe un passivo di circa 500.000 di franchi; tre importanti calzaturifici (uno a Oshatz e due a Berlino) e parecchie case di confezione si trovano pure in situazione difficile.

Il prezzo dei bozzoli. Sono cominciati, su talune piazze del Regno (Alessandria Lomigo) i mercati bozzoli. I prezzi finora registrati sono di lire 2.50 a 2.90 e 2.95.

## Nel vostro acquisti ricordatevi

## vinomati dall Brodo Graf.

Esanofele rimedio sicuro contro l'infezione malarica Felice Bisleri e C. Milano.

Domenico Del Bianco Direttore responsabile

## Un ottimo consiglio gratis

Un mezzo molto ottimo per assicurarsi la vincita di uno dei tanti premi della Tombola Nazionale che si estrarrà in Roma il giorno 27 giugno 1912 è quello di formare 9 cartelle con i 90 numeri corrispondenti al giuoco della tombola.

Dalla mano di un bambino o bambina, che non sia superiore ai sette anni, farete estrarre a sorte 40 numeri da una borsa che ne contenga 90, ossia dall'1 al 90 e formerete così i numeri per una cartella.

Ripetere ancora otto volte questa estrazione finché la borsa medesima resti vuota ed avrete formato 9 ottime cartelle che vi consigliamo di giuocare immediatamente portandovi dai nostri speciali incaricati per la vendita delle cartelle stesse.

Certamente seguendo il nostro consiglio dovrete a suo tempo ringraziarci.

Ogni Cartella costa UNA LIRA.

## Comune di Chiusaforte

A tutto 30 giugno 1912 è aperto il concorso al posto di segretario Comunale con l'anno assegno di Lire 2300: gravato da trattenute per R. M. e M. P.

Documenti di rito ed obbligo di assumere l'Ufficio entro un mese dalla partecipazione di nomina.

Il Sindaco

fo Samoncini.

## PULIZIA ed

## IGIENE

## Vasche da Bagno

## per Città e Campagna

da L. 14 a L. 50

Con apparecchio di riscaldamento

a GAS L. 22 in più

Con apparecchio di riscaldamento

ad ALCOOL L. 30 in più

Esclusivamente presso la

ditta PASQUALE TREMONTI

at Ponte Poscolle - Udine

Articoli per Regali.

## Concittadino

quarantenne, diplomatico, perfetto capo contabile, corrispondente principali lingue, espertissimo amministratore disponibile primi luglio. Rivolgarsi procuratore Ditta Francesco Parisi - Udine.

## Chassis

14 - 46 H. P. F. N. con carrozzeria

Double - phaeton, ottimo stato, perfettamente equipaggiata, cedesi buone

condizioni, presso il signor Giov. Paolo

Morassutti in S. Vito al Tagliamento.

## Buon avvenire

per 25-35enne primo agente coloniali-granaglie, grosso paese provincia, interessandolo utili, economico, serio, ordinato, energico, senza vizi, sappia trattare — abbia soddisfazione lavoro — cooperi proprietario miglioramento azienda. Possibilmente cauzione. Inutile senza ottime referenze. Posta Udine: G. M. C.

## Fagagna

Casa di civile abitazione in Collina, completamente arredata, con acqua potabile; occorrendo uso di stalla e rimessa. Affittasi per villeggiatura anche subito.

Rivolgarsi a Comessatti Giuseppe in Fagagna

## Per le biciclette

## BIANCHI

rivolgervi esclusivamente a

GIOVANNI BULFONE

Tricesimo

## Il Callista

Francesco Cogolo

con Gabinetto in Via Savignani N. 13

riceve dalle ore 9 alle 17. A richiesta si reca anche a domicilio

## SAPONE ANTISEPTICO

## HERMITINE

Il miglior sapone per toilette e per l'igiene familiare - Provate e cura le malattie della pelle - N. n. irrita - E' economico - in vendita presso tutte le farmacie e drogherie. c.c.

Pezzo L. 0.60 - Scatola di tre pezzi L. 1.80

Ag. Gen. It. dell'hermitine: 17 via O. spedale, Torino.

## "GIOCONDA"

ACQUA MINERALE PURGATIVA

ITALIANA

LIBERA IL CORPO

E ALLIETA LO SPIRITO

tuto, cito, juvando....

FELICE BISLERI & C. Milano.

## Malattie della bocca

e dei denti

Dott. ERMINIO CLONFERO

Medico - Chirurgo - Dentista

dell'«Ecole Dentaire» di Parigi.

Estrazione senza dolore - Denti

artificiali - Dentiere in oro e

caucci - Otturazioni in cemento,

oro, porcellana - Raddrizzamenti

Corone, lavori a Ponte.

Riceve dalle 9 - 12 alle 14 - 18.

Udine - Via della Posta N. 36 l.o

Telefono 2.52

## FRATELLI FORDARA

Via Manin UDINE Via Manin

—O—

E arrivato l'assortimento

OMBRELLINI

per la stagione 1912

Ultima novità a prezzi convenienti

Deposito Bastoni da passeggio,

Ombrelli, Bauli, Valigie, Borsette

e Buste per spese ecc.

Si fanno riparazioni

Qualche operativo e tecnico preferito sempre

l'AMARO

D A F

Distilleria Agricola Friulana

CANCIANI e GRESE - UDINE.

## Sciatica Reumatica

Lombaggine e Nevralgie Reumatiche

CASA DI CURA

del dottori

G. Faioni e R. Ferrario

Visite ogni giorno

dalle 10 - 12 e dalle 13 - 15

Udine - Via Prefettura 19 - Udine

## Casa di Cura

per le malattie di

NASO - GOLA

ORECCHIO

del Dott. Cav. ZAPPAROLI

Specialista

approvato dal decreto della R. Prassura

Udine - Via Aquileia 86

Visite tutti i giorni

Camere gratuite per malati poveri

— Telefono 317 —

## Stabilimento Barologico

Dott. V. COSTANTINI

In Vittorio Veneto

Premiato con Medaglia d'oro

alla Esposizione di Padova e di Udine (1903)

Con medaglia d'oro e due grandi premi

alla Mostra del confezionatori del seme di Milano

(1906)

La fabbrica cellulare bianco-gialla giapponese

è l'unico bianco-giallo storico cinese.

Segnalo-oro cellulare storico.

Poligrafo speciale cellulare.

I signori co-Fratelli DE BRANDIS

gentilmente si prestano a ricevere in

Udine le commissioni

## CELI impareggiabili

## BIANCHI

montati con gomme

## PIRELLI

Società Anonima E. BIANCHI, Viale Manzoni, Milano

## Grande Ristorante Puntigam

Già «La Cooperativa»

Piazza S. Giovanni 5 TRIESTE Piazza S. Giovanni 5

Telefono 12-91

Il più Grande ed elegante Ristorante della città, con annesso

giardino estivo.

Ritrovo preferito dagli Udinesi

Prezzi modicissimi

Cozzi e Malush Dirett.-Proprietari

## Porta Venezia - UDINE - Telefono 338

BAGNI

con l'acqua naturale di

Salsomaggiore

E FANGHI DI MONTEGROTTO

## F.lli CHAIN e C. - Udine

MANIFATTURE

Unico negozio completamente assortito in articoli da

B A G N O

Accappatoi - Lenzuola - Costumi - Berretti - Scarpe

- Tappeti - Salviette in spugna bianche e colorate.

## FILTRO «Fratini», DEPURATORE dell'aria

d'applicarsi ai fusti o damigiane

Bottiglie nere o chiare

Damigiane comuni

Damigiane «Beccaro» con Robinetto



